

**Miskolc Megyei Jogú Város  
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

441.055- /2017.

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának **2017. december 4. napján 8.00 órai** kezdettel tartott **közmeghallgatásáról** Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jogi és Igazgatási Főosztály tárgyalójában.

**Jelen vannak:** Szónoczkai Mária elnök, Takács István és Hegyi István testületi tag

**Távol maradt:** Csupka Tamás elnök-helyettes

**Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:**

Forgácsné dr. Vattay Zita jogi ügyintéző, Önkormányzati Igazgatási Osztály, a jegyző képviselőként

Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző, Önkormányzati Igazgatási Osztály

Hegedűsné Asztalos Ildikó pénzügyi ügyintéző, Pénzügyi Osztály

**Meghívott vendégek:** Kudlák Tivadarné, Takácsné Farkas Judit, Béres Imréné, Hornyák Mártonné

**Szónoczkai Mária elnök:** Köszönti a megjelenteket. Törvény írja elő, hogy évente egyszer közmeghallgatást kell tartaniuk a nemzetiségi önkormányzatoknak, ahol beszámol az önkormányzat elnöke az önkormányzat éves munkájáról. Most ennek tesznek eleget.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 4 tagja közül 3 fő megjelent, az ülés határozatképes, a közmeghallgatást megnyitja.

Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv-hitelesítőnek Takács Istvánt javasolja megválasztani. Kéri, hogy szavazzanak a javaslatról.

**A Testület a javaslatot 3 igen szavazattal elfogadta és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyv vezetésével és Takács Istvánt a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatok ellátásával.**

**Szónoczkai Mária elnök:** Kéri, szavazzanak arról, hogy a mai testületi ülésen – a meghívó szerint – közmeghallgatást tartanak.

**A Testület 3 igen szavazattal az ülés napirendjét a meghívóban foglaltak szerint állapította meg.**

**Szónoczkai Mária elnök:** Tájékoztatásul elmondja, a nemzetiségi önkormányzatok részére törvény írja elő, hogy évente beszámolót, közmeghallgatást kell tartani, amiben az elnök ismerteti a nemzetiségi önkormányzat éves működését. Elsőként a 2017. évi munkájukról kíván beszámolni. 2017. évi beszámolót az alábbiak szerint csoportosítja: költségvetési és önkormányzati kapcsolat; pályázatok; kapcsolat a megyében működő önkormányzatokkal,

jelölőszervezettel; programok, zárándokutak; kapcsolat az egyházzal; családi és közösségi programok; kiállítások.

Részletezi a beszámoló egyes csoportjait. A költségvetési és önkormányzati kapcsolatok tartalma a következő: 2017. évben három forrásból kaptak támogatást, mely a működési, feladatalapú és pályázati támogatásokból állt. Együttműködési megállapodást kötöttek Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatával. A Polgármesteri Hivatal törvényben meghatározott módon végezte az önkormányzat adminisztrációját, amely összhangban volt az SZMSZ-el és az együttműködési megállapodással. Részt vettek Miskolc Megyei Jogú Város ünnepi közgyűlésén. A II. Rákóczi Ferenc Könyvtárban „Ruszin Polc” elnevezésű könyves polc került kialakításra, melyet ebben az évben is folyamatosan gyarapítottak könyvekkel, folyóiratokkal. Az Országos Ruszin Önkormányzat szervezésében részt vettek a Ruszin Világ remekei elnevezésű programon Budapesten. Pályázatok csoporthoz tartozóan ismerteti, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma Nemz-Kult-17-os pályázatán három nyertes pályázatuk volt, melyből Ruszin Nemzeti Ünnepek programsorozatban eljutottak a nagy nemzeti ünnepekre, a Rákóczi ünnepségre Sárospatak-Borsiba, májusban a Nemzeti Ünnepre, Budapestre a Néprajzi Múzeumba, valamint a Sajópálfalán megrendezésre került ruszin búcsúra. Ruszin anyanyelvi, hagyományőrző és hitéleti tábort szerveztek, mely keretén belül húsz általános iskolás gyermek táborozott Balatonmáriafürdön. A kapcsolat a megyében működő nemzetiségi önkormányzatokkal és nemzetiségi önkormányzatok nélküli településeken élő ruszin közösségekkel és a jelölőszervezettel beszámoló részhez tartozóan elmondja, hogy Önkormányzatuk élt azzal a lehetőséggel, hogy az Országos Ruszin Önkormányzat által alapított Hodinka-díj, és annak adományozásának jelölésében részt vehettek. 2017. évben Takács István, a Miskolci Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat képviselője vehette át ezt az elismerő címet, melyhez gratulál neki és további sok sikert kíván munkájához.

A Magyarországi Ruszinok/Rutének Országos Szövetségének szervezésében, valamint az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Önkormányzat felhívására részt vettek a Sárospatak-Borsiban megrendezésre került Rákóczi Ünnepen. A társönkormányzatok meghívásának eleget téve együtt ünnepeltek a bolgárokkal. A Görög Nemzetiségi Önkormányzattal is felvették a kapcsolatot és együtt emlékeztek hőseikre. A Szikszói Önkormányzat ruszin napi ünnepségére is kaptak meghívást. A megyében egyre jobban önazonosságra találó közösségek jelzik életképességüket. Ezt mutatja a Múcsonyban, Edelényben, Edelény-Császtán, Baskón, Homrodon, Sajópálfalán rendezett ruszin kulturális napokra kapott meghívások.

Programok, zárándokutak témában elmondja, hogy a megye településein élő, ruszin hagyományokat őrzők részére biztosítottak lehetőséget a minél gyakoribb találkozásra. Ezek az előbb felsoroltak voltak, amelyek prezentálják a közösség életképességét. Ebben az évben is szerveztek gyalogos zárándokutat Máriapócsra, Sajópálfalára, az „luton gyalogos zárándoklatot”, amelyeken egyre többen vesznek részt. Ismerteti, hogy kiemelt zárándoklatok közé tartozik minden évben a határokon túl élő ruszin közösségek és kegyhelyeik felkeresése, tanulmányutak szervezése. Említést tesz a Lemko ruszinok földjére szervezett tanulmányútról, ahol a nemzetiségek együttlését tekintették meg. Nyáron a mogyoróskai búcsún vettek részt, ahol a búcsúi szent liturgia után a regéci várat megtekintve kirándultak egész Tolcsváig.

Ősszel a baskói ruszin búcsún vettek részt, ahol a helyiekkel közösen imádkoztak. Július végén a Balaton-felvidéken fedezték fel Magyarország természeti és épített kincseit.

Kapcsolatuk a görög katolikus egyházzal beszámoló részhez kapcsolódva elmondja, hogy fényes héten közösségük is képviselte magát a Szépséges Pászka görög katolikus napon. A sajópálfalai ruszin búcsú már országhatárainkon túl is ismert, elismert rendezvény. Máriapócsra több alkalommal zárándokoltak el, ahol lelki napot tartottak.

Szent Cirill és Metód tisztelete és a szláv írásbeliség ünnepe című rendezvénynek a Búza téri Székesegyház adott helyet, ahol a világhírű Szent Efrém Férfikar tartott hangversenyt.

Karácsonyi ünnepkörben lévő szokásokat ápolják, megtartják és a következő generációnak átadják. András napon Bacszinszki Andrásra emlékeztek Szent Liturgiával és panachidával. Családi és közösségi kapcsolatok témában ismerteti, hogy részt vettek a szirmai családi napon, illetve az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett megemlékezésen. Örömmel említi, és munkájuk elismerése jelének tartja, hogy rendezvényeiken rendszeresen megjelennek illusztris vendégek. Példaként említi a Megyei Közgyűlés elnökét, képviselőjét, parlamenti szónokunkat, az Országos Ruszin Önkormányzat elnökét és képviselőjét. Rendszeres meghívott vendégek között köszönhető az egyházak neves képviselői. Elmondja, hogy februárban került megrendezésre az I. Ruszin Bál.

Kiállítások témában részletezi, hogy tavasszal a nagybőjt záró akkordjaként "A Kereszt" című kiállítást szervezték meg a Városháza aulájában, hol a megnyitó napján a Búza téri Székesegyházban található Szent Kereszt ereklye is megtekinthető volt. Sajópálfalán a "Ruszinok története" című kiállítás megszervezésében is részt vállaltak.

Megköszöni minden kedves honfitársnak az egész évi együttműködést. Köszöni a Képviselő-testület munkáját.

Kérdezi a megjelenteket, hogy van-e kérdésük, hozzászólásuk. Megállapítja, hogy nincs, így a közmeghallgatást 8 óra 12 perckor bezárja.

**K. m. f.**

**Szónoczkai Mária**  
elnök

**Takács István**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Forgácsné dr. Vattay Zita**  
jogi ügyintéző

**Sipos Melinda**  
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

**Dr. Alakszai Zoltán**  
jegyző